

NORTH COUNTRY (EN TIERRA DE HOMBRES)

SUMMARY	RESUMEN
<p>When Josey Aimes (Academy Award winner CHARLIZE THERON) returns to her hometown in Northern Minnesota after a failed marriage, she needs a good job. A single mother with two children to support, she turns to the predominant source of employment in the region – the iron mines.</p> <p>The mines provide a livelihood that has sustained a community for generations. The work is hard but the pay is good and friendships that form on the job extend into everyday life, bonding families and neighborhoods with a common thread.</p> <p>It's an industry long dominated by men, in a place unaccustomed to change.</p> <p>Encouraged by her old friend Glory (Academy Award winner FRANCES McDORMAND), one of the few female miners in town, Josey joins the ranks of those laboring to blast ore from rock in the gaping quarries. She is prepared for the back-breaking and often dangerous work, but coping with the harassment she and the other female miners encounter from their male coworkers proves far more challenging.</p> <p>Times are tough. The last thing the miners want is women competing for scarce jobs – women who, in their estimation, have no business driving trucks and hauling rock anyway. If these newcomers want to work the mines they'll have to do it on the terms set by the veteran workforce and it won't be easy. Take it or leave it.</p> <p>When Josey speaks out against the treatment she and her fellow workers face she is met with resistance – not only from those in power but from a community that doesn't want to hear the truth, her disapproving parents and many of her own colleagues who fear she is only making things worse. In time, even her friendship with Glory will be tested, her already difficult connection with her father, a lifelong miner, will be pushed to its limit and elements of her personal life exposed to scrutiny. The fallout from Josey's battle to make a better future for herself and her children will affect every aspect of her life, including her relationship with her young daughter and her sensitive teenage son, who must first cope with the embarrassment of his mother's sudden notoriety and then face harsh details of her past she was hoping he would never have to know.</p> <p>Through these struggles Josey will find the courage to stand up for what she believes in – even if that means standing alone.</p> <p>Inspired by a true story, North Country follows Josey's journey on a road that will take her farther than she ever imagined, ultimately inspiring countless others, and leading to the nation's first-ever class action lawsuit for sexual harassment.</p>	<p>Cuando fracasa su matrimonio, Josey Aimes (CHARLIZE THERON) vuelve a su pueblo natal en el norte de Minnesota en busca de un buen trabajo. Madre soltera con dos niños a su cargo, busca trabajo en la fuente principal de empleo de la región-las minas de hierro.</p> <p>Las minas proporcionan el sustento que ha sostenido a la comunidad durante generaciones. El trabajo es duro pero se paga bien y las amistades que se forman allí se extienden a la vida cotidiana, uniendo familias y vecinos en un hilo común.</p> <p>Es una industria dominada por los hombres desde siempre, en un lugar poco acostumbrado a los cambios. Animada por su vieja amiga Glory (la ganadora del Oscar FRANCES McDORMAND), una de las pocas mujeres mineras en el pueblo, Josey se une a aquellos trabajadores que perforan la roca para sacar el mineral en la cantera. Está mentalizada para el peligroso y duro trabajo pero no para aguantar el acoso que ella y las otras mineras sufren por parte de sus compañeros, lo cual es una prueba mucho más dura.</p> <p>Son tiempos difíciles. Y lo último que quieren los mineros es tener que competir con mujeres para los pocos empleos que hay, mujeres que según ellos no deberían estar conduciendo camiones ni arrastrando piedras. Si éstas recién llegadas quieren trabajar en las minas, tendrán que aceptar las reglas que imponen los trabajadores veteranos, y no será fácil. O lo tomas o lo dejas.</p> <p>Cuando Josey protesta contra el trato que ella y sus compañeras reciben, se encuentra una gran oposición. No solo los que mandan no quieren escuchar la verdad, tampoco otros miembros de la comunidad como sus padres y muchas de sus propias compañeras que tienen miedo de que haga que la situación vaya de mal en peor. Con el tiempo, hasta su amistad con Glory se pondrá a prueba y la difícil relación que mantiene con su padre, un veterano minero llegará a sus límites y sufrirá una gran persecución personal. Las consecuencias de la lucha de Josey para conseguir una vida mejor para sí misma y sus hijos afectarán a todos los aspectos de su vida, incluso las relaciones con su joven hija y su hijo adolescente. El chico, avergonzado por la notoriedad de su madre descubrirá duros detalles de su vida pasada, que ella nunca hubiera querido que se supieran.</p> <p>A través de estos contratiempos, Josey encontrará el valor para luchar por lo que creó, a pesar de tener que hacerlo sola.</p> <p>Inspirada en una historia real, En Tierra de Hombres sigue el viaje de Josey por un camino que la conducirá más lejos de lo que nunca hubiera imaginado, inspirando a muchos otros, y acabando en el primer pleito masivo contra el acoso sexual</p>

NORTH COUNTRY (EN TIERRA DE HOMBRES)

FILM	North country	
MOVIE SCENE	A true lesson to a son who has lost his bearings	
SCENE LENGTH	00:06:45	
ACTIVITIES	SUMMARY AND SCRIPT	
VIEW the SCENE		
LANGUAGE	English	
LEVEL	Upper-intermediate / Advanced.	

SCRIPT:

A TRUE LESSON

MAN: I'd rather give you money... ..if that's all right with you. That's a pretty old watch.

SAMMY: Was just looking at it. She's lying, you know. She didn't get raped by that teacher. She was just saying that so she'll win her lawsuit.

MAN: It's illegal for her to say that if it's not true.

SAMMY: She should go to jail. I don't care. She's a whore, just like everybody says.

MAN: I wonder if it's illegal to call your own mother a whore. Sure sounds bad enough to be.

SAMMY : She's a liar. My father didn't die in the Army. He's a scumbag raper.

MAN: It's a hard truth to tell, Sammy.

SAMMY : That's crap. I got a right.

MAN: Yeah, you got a lot of rights... ..starting with the right to be pissed off. In fact, you got a right to hate the whole world right now.

SAMMY :I don't hate the whole world. I just hate her.

MAN: Takes a lot of work to hate someone.You ready to put in that kind of time? To really hate your mom... ..you gotta think over and over again about all the things you hate about her. She's mean to you. Never proud of you. Never comes to watch your hockey games. Leaves you hungry, never buys you clothes.

SAMMY : I'm not stupid. I know what you're doing.

MAN: What's that?

SAMMY : I know she does all those things.

MAN: Yeah. But you hate her anyway.

SAMMY: Yeah. I hate her guts.

MAN: Well, you're lucky. She never gave up on you as quick as you're giving up on her. When she was a bit older than you are now... ..she got pregnant in a way nobody should get pregnant. Would've been a lot easier... to give you up to someone else. Nobody would've blamed her if she did, but she didn't. She stuck by you. And she's still sticking by you... ..even though she knows you hate her. She's still there waiting... ..hoping you'll get your ass home. .. Take it.

SAMMY : What?

MAN: Well, if you wanna run off, you can sell it and use the money. Or just put it on your wrist. Either way, it's yours. One friend to another.

(..... CUT TO THE MOTHER'S HOUSE, SITTING OUTSIDE WAITING FOR SAMMY)

MOTHER: Karen, go to bed. I'll wake you when he comes back.

SAMMY: It's me.

MOTHER: [CRYING] I didn't want you, Sammy. Something bad had happened to me, and I just wanted it to be over. But every day my belly grew, and it just reminded me of it. Never even occurred to me that there was a baby in there. That you were in there. That day, what that man did to me.....it made me into something different. And I guess... I guess I thought... ..it said something about who you were too.

I was a girl who was raped, and you were this.....thing... ..that just kept reminding me of it. Oh, God, I've dreaded this conversation since the day you were born. I don't want any more secrets between us. This one night.....I was lying in bed... ..and you moved inside me.....like this tiny little butterfly, just fluttering around in there. And all of a sudden, I realized I just knew... I knew you weren't his. You were mine. You were my baby. And we were gonna be in it together. Just the two of us. You had nothing to do with that ugliness, you hear me? Nothing. And there's nothing in this world I wouldn't do to be your mom.